

Obsah

Písničky

<i>Anglie</i>		<i>Německo</i>	
Merry Christmas / Veselé vánoce	6	Es hat sich hlat eroffnet	
Deck the Halls / Vánoční čas	8	/ Tu brána se otevřela	39
O Come, All Ye faithful / Ó pjd'me	10	Das alte ist vergangen	
Coventry Carol / Koleda z Coventry	11	/ Dnes rok starý odchází	40
The Wassail Song / „Pivní“ koleda	12	Von Himmel hoch	
<i>Argentina</i>		/ Ted' z výšin nebes	41
Bem Belén acaba		Dan geboren hat ein Magd	
/ Malé božské děťátko	15	/ Ty ses Panně narodil	42
<i>Belgie</i>		Josef, lieber Josef mein	
Er is een Kindeke		/ Josefe můj rozmilý	43
/ Děťátko se narodilo	16	Maria durch ein 'Dornwald ging	
<i>Finsko</i>		/ Šla Maria hustým lesem	44
Mammanpojan laulu / Matti, synáček	18	Wir treten herein	
<i>Francie</i>		/ S pokorou přišli jsme	46
Melchior et Balthasar		<i>Peru</i>	
/ Melichar a Baltazar	21	Ave Maria	50
Les anges dans nos campagnes		<i>Polsko</i>	
/ Zpěv andělů	22	Lulajże Jezuniu / Jen spinkej, Ježíšku	52
Les rois mages / Tři králové	24	Jezus malusienki / Ježíšek maličký	54
Il est né le divin Enfant		Wsród nocnej ciszy / Dnes o půlnoci	56
/ Syn boží se dnes narodil	26	Przybieżali do Betlejem	
Noël nouvelet / Vánoce	28	/ Pastýři, hle, do Betléma spěchají	58
<i>Itálie</i>		W Betlejem mies'cie	
Dormi, dormi, bel bambin		/ V Betlémě městě	59
/ Spinkej, spinkej	31	Gdy sie Chrystus rodzi	
O Santissimo Natale		/ Když se Kristus zrodil	60
/ Ó, den nejsvětější	32	<i>Rakousko</i>	
<i>Mexiko</i>		Drei König / Tři králové	63
La Piñata / Sladký hrnec	35	O lieber Hauswirt mein	
Vamos, pastores / Hej pastýři	36	/ Milý hospodáři	64
Campana sobre campana		<i>Rusko</i>	
/ Zvony v Betlémě	37	Dnes všichni zpívají	67
		Vzácná novina	68
		<i>Řecko</i>	
		Chióna sto kambanarió / Zvonice	71

<i>Slovensko</i>	
Přišli so prišli / Zdaleka prišli	73
Sveti Jozef / Svatý Josef	74
Hvaljen bodi Jezus Kristus	
/ Pochválen buď Ježíš Kristus	75

<i>Španělsko</i>	
Tan, tan van por el desierto	
/ Tak, tak	77
Fu, fum, fum	78

<i>Švýcarsko</i>	
Entre le boeuf et l'âne gris	
/ Volek a osel tě chrání	79
Noi siamo i tre re	
/ My jsme tři králové	80

<i>USA</i>	
Long time ago in Betlehem	
/ Bylo to v městě Betlémě	82
Go tell it on the mountain	
/ Hej, jdi to říci horám	84

<i>Venezuela</i>	
Corramos, corramos / Rychle vzhůru	86

<i>Čechy a Morava</i>	
Pokoj, štěstí, zdraví	88
Co se stalo, přihodilo	90
Páni milí, poslouchejte	91

Recepty

Vánoční pudink (Anglie)	5
Kdoulové pečivo (Argentina)	14
Vánoční šunka v těstu (Finsko)	17
Noelova jablka (Francie)	20
Fíkové taštičky (Itálie)	30
Tortilas - placky (Mexiko)	34
Pečená husa (Německo)	38
Koláč v popelu (Peru)	49
Bábovičky (Polsko)	51
Vykrajovance (Rakousko)	62
Velký piroh (Rusko)	66
Štědrovečerní kapr na víně (Řecko)	70
Žgance (Slovensko)	72
Turróns - Mandlový nugát (Španělsko)	76
Vánoční krocan s kaštanovou nádivkou (USA)	81
Štědrovečerní kapr z Hrušovy Lhoty (Čechy a Morava)	87